

MHC-V82D/MHC-V72D

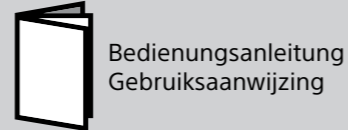
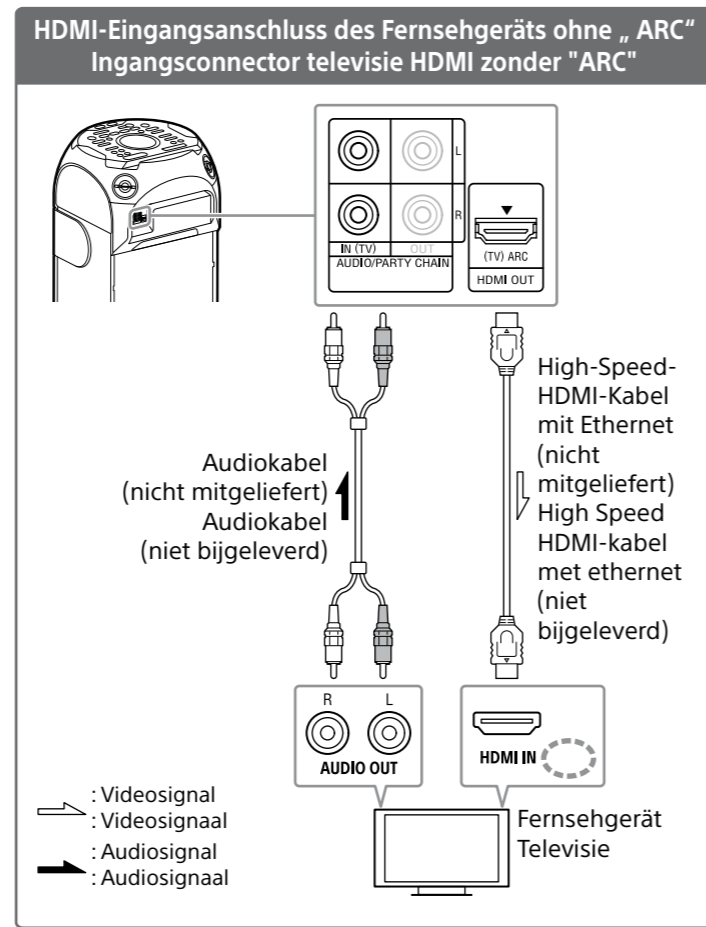
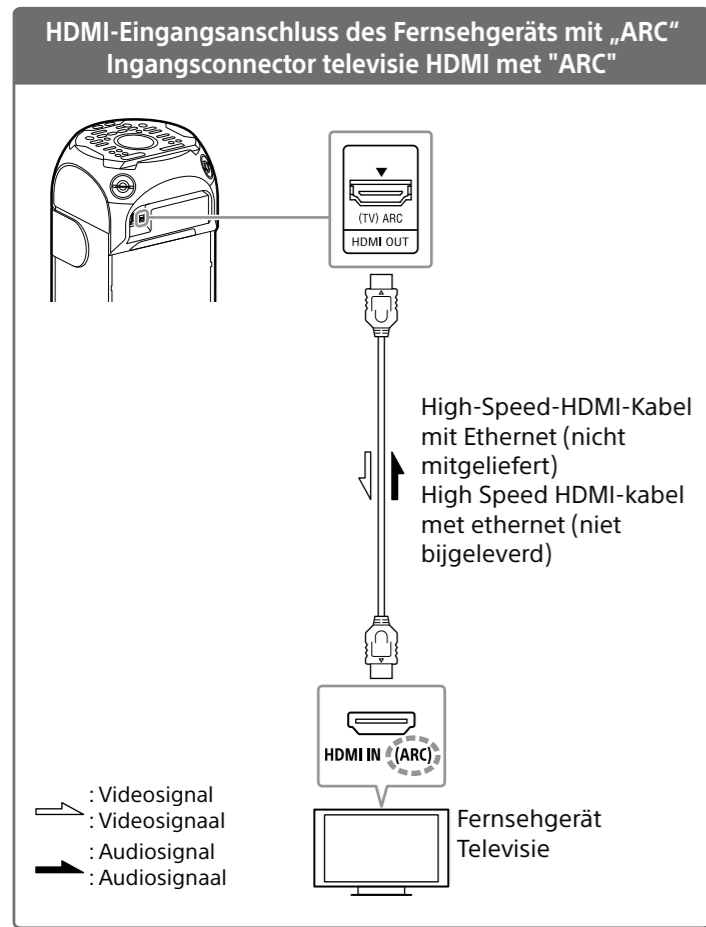
MHC-V82D ist das zu Illustrationszwecken verwendete Modell.
MHC-V82D is het model dat voor de afbeeldingen is gebruikt.

DE
NL
IT
PL

© 2019 Sony Corporation
Printed in Malaysia

Anschließen des Systems an Ihr Fernsehgerät
Het systeem met uw televisie verbinden

Wählen Sie eine der folgenden Verbindungen unten entsprechend der Buchsen/dem Anschluss an Ihrem Fernsehgerät.
Selecteer één van de aansluitingen hieronder overeenkomstig de aansluitingen/connector op uw televisie.



Einzelheiten zur Disc/USB-Wiedergabe und anderen Funktionen finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung.
Raadpleeg de bijgeleverde gebruiksaanwijzing voor details over het afspelen van de disc/USB en andere functies.

Hinweis

Um den Fernsehern zu hören, gehen Sie wie folgt vor:
- Drücken Sie mehrmals FUNCTION, um „TV“ auszuwählen.
- Stellen Sie die Lautsprechereinstellung des (BRAVIA)-Fernsehgeräts auf „Audiosystem“. Einzelheiten zum Einstellen des Fernsehgeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.

Opmerking

Doe het volgende om naar het geluid van de televisie luisteren:
- Druk herhaaldelijk op FUNCTION om "TV" te selecteren.
- Stel de luidsprekerinstelling van de televisie (BRAVIA) in op audiosysteem. Zie de gebruiksaanwijzing van uw televisie over hoe u de televisie moet instellen.

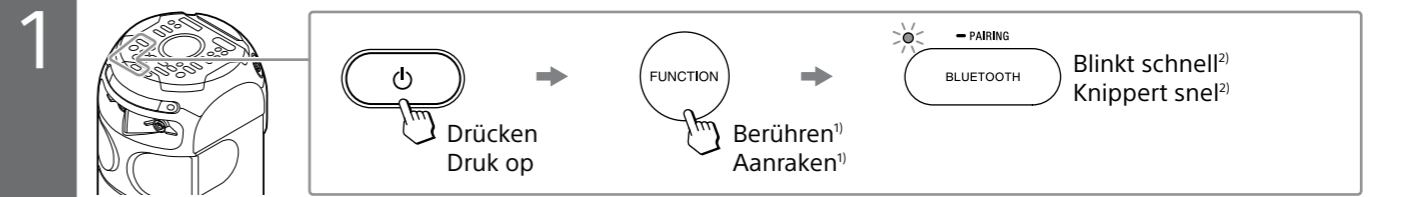
Hinweis zum Partylicht

Das Party Light wird eingeschaltet, wenn Sie das System einschalten. Blicken Sie nicht direkt in den lichtabstrahlenden Teil.
Um das Party Light auszuschalten, drücken Sie mehrmals PARTY LIGHT, um „LED OFF“ auszuwählen.

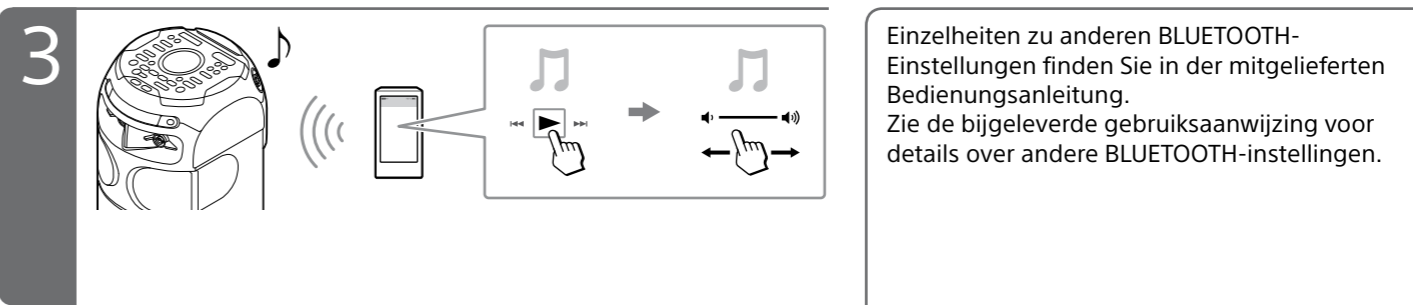
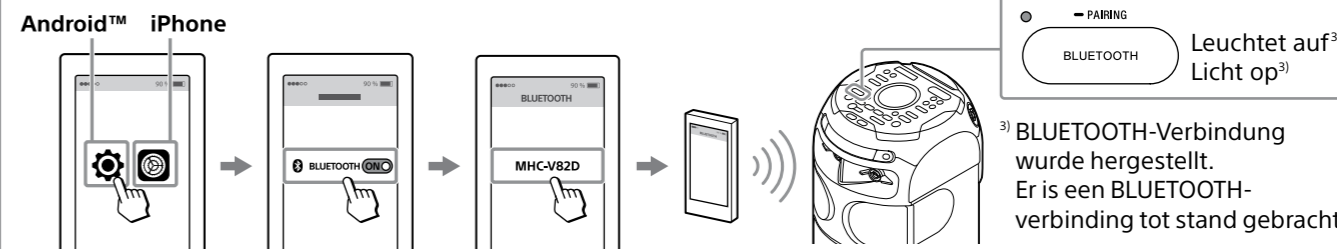
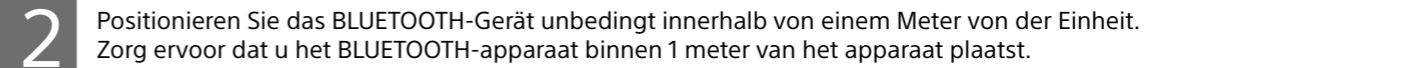
Opmerking over Party Light

Party Light wordt ingeschakeld wanneer het systeem wordt ingeschakeld. Kijk niet rechtstreeks in de onderdelen die de lichtstraal produceren.
Druk herhaaldelijk op PARTY LIGHT en selecteer "LED OFF", om Party Light uit te schakelen.

Musik-Streaming von einem BLUETOOTH®-Gerät
Muziek streamen van een BLUETOOTH®-apparaat



¹⁾ Drücken Sie mehrmals, um „BLUETOOTH“ auszuwählen.
Raak herhaaldelijk aan om "BLUETOOTH" te selecteren.
²⁾ Wenn die BLUETOOTH-Anzeige nicht schnell blinkt, berühren und halten Sie = PAIRING länger als 3 Sekunden.
Als de BLUETOOTH-aanduiding niet snel knippert, moet = PAIRING langer dan 3 seconden ingedrukt worden gehouden.



Informationen zum Hören von Musik auf dem PC

- Stellen Sie sicher, dass Ihr PC über eine BLUETOOTH-Funktion verfügt, und aktivieren Sie die BLUETOOTH-Funktion auf Ihrem PC. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des PC.
- Stellen Sie die Lautsprechereinstellung auf dem PC auf den eingeschalteten Modus.



Wenn der Stummschaltung (aus)-Modus eingestellt ist, gibt das System keinen Ton aus.



Wenn der Ton immer noch nicht vom System ausgegeben wird, klicken Sie auf das Lautstärkesymbol und regeln die Lautstärke.

Naar muziek op de PC luisteren

- Zorg ervoor dat uw PC een BLUETOOTH-functie heeft en activeer de BLUETOOTH-functie op uw PC. Voor meer informatie zie de gebruiksaanwijzing op de PC.
- Stel de luidsprekerinstelling op de PC op de modus ingeschakeld in.



Als de dempingsmodus op uit is ingesteld, stuurt het systeem geen geluid uit.



Klik op het pictogram Volume, als er nog steeds geen geluid uit het systeem komt, en stel het volume in.

MHC-V82D/MHC-V72D

MHC-V82D è il modello usato a scopo illustrativo. Modelu MHC-V82D użyto wyłącznie do celów ilustracyjnych.

DE
NL
IT
PL

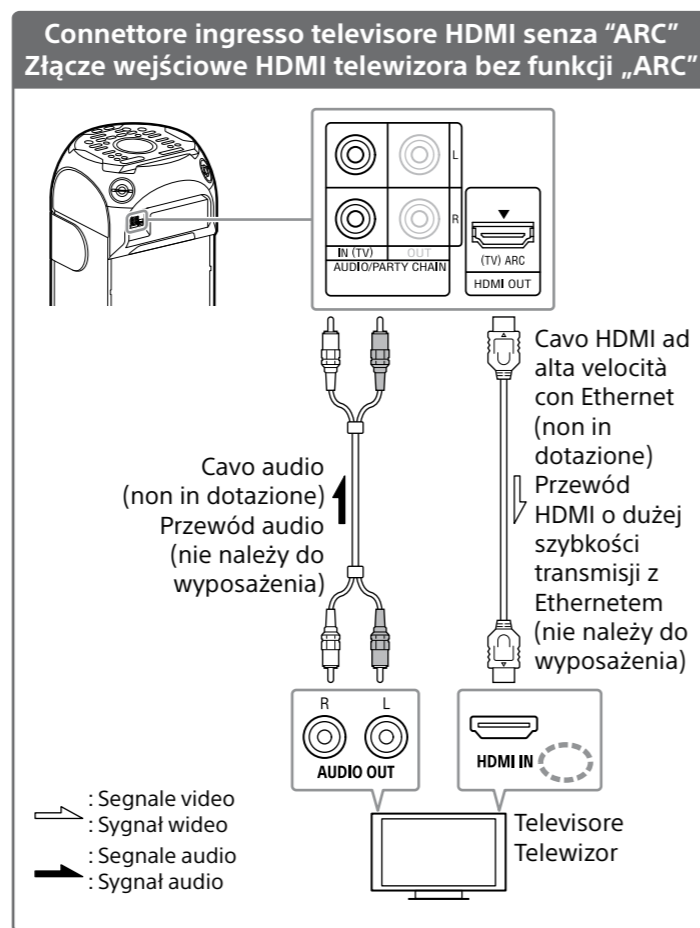
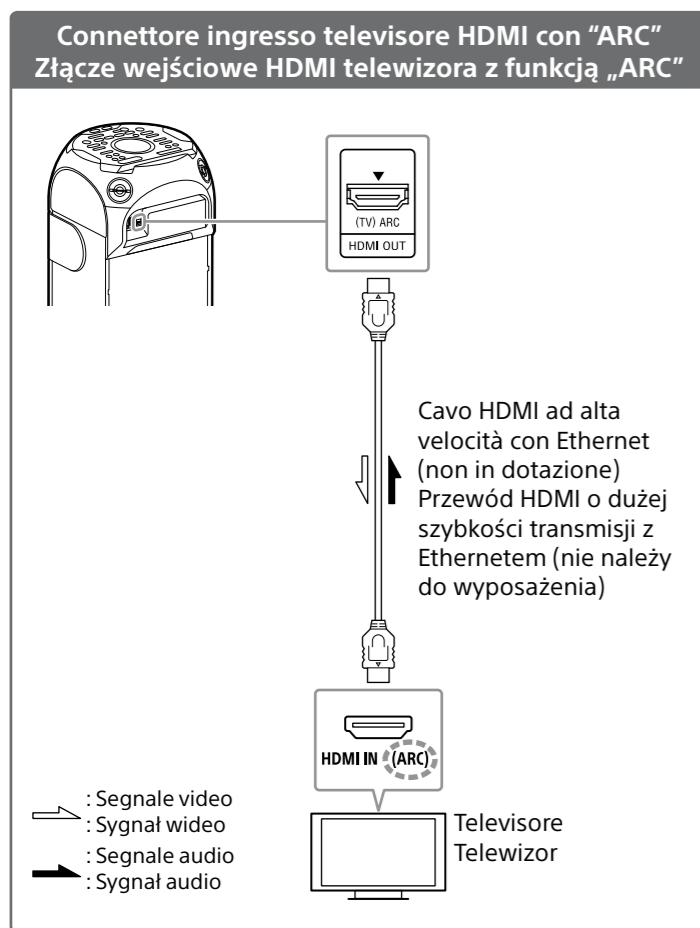


Istruzioni per l'uso
Instrukcja obsługi

Per ulteriori informazioni sulla riproduzione di disco/USB e su altre funzioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące odtwarzania z płyt/urządzeń USB i innych funkcji, zobacz załączone instrukcje obsługi.

Collegamento del sistema al televisore Podłączanie zestawu do telewizora

Selezionare uno dei seguenti collegamenti in base ai jack/connettori presenti sul televisore. Wybierz jedno z połączeń zgodnie z dostępnością gniazd/złączy w telewizorze.



Nota

Per ascoltare l'audio del televisore, eseguire quanto segue:
- Premere più volte FUNCTION per selezionare "TV".
- Impostare i diffusori del televisore (BRAVIA) su Sistema Audio. Consultare le istruzioni per l'uso del televisore per sapere come impostare il televisore.

Uwaga

Aby słuchać dźwięku z telewizora:
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk FUNCTION, aby wybrać opcję „TV”.
- Wprowadź ustawienie głośników telewizora (BRAVIA) do zestawu dźwięku. Informacje na temat konfigurowania telewizora można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

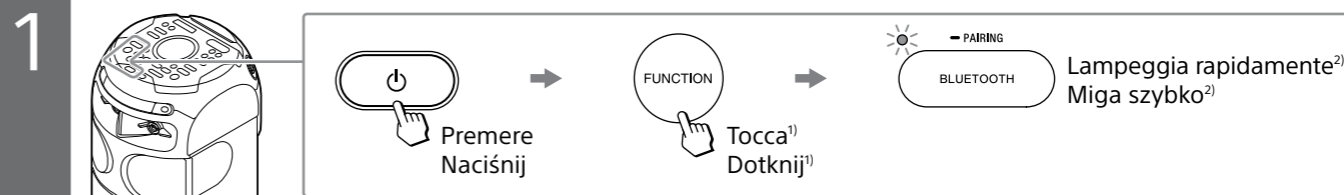
Nota su Party Light

La funzione Party Light si accende quando viene acceso il sistema. Non guardare direttamente le parti che emettono la luce. Per spegnere Party Light, premere più volte PARTY LIGHT per selezionare "LED OFF".

Uwagi dotyczące funkcji Party Light

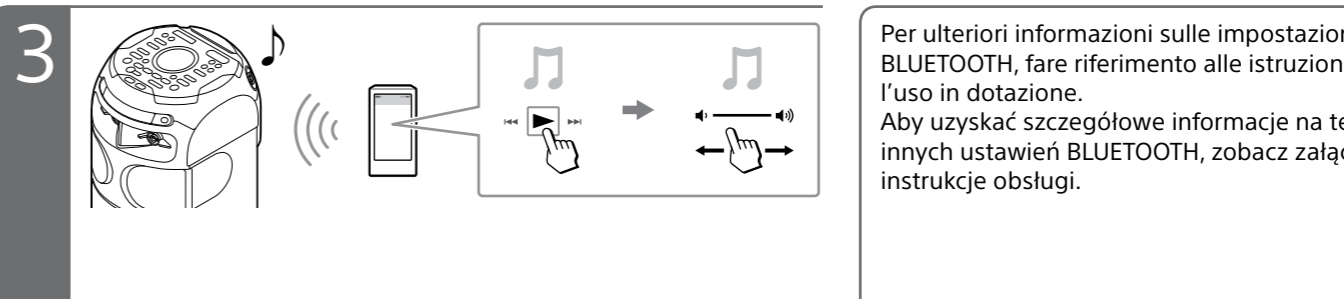
Funkcja Party Light jest włączana po włączeniu zestawu. Nie wolno patrzeć bezpośrednio na części emitujące światło. Aby wyłączyć funkcję Party Light, kilkakrotnie naciśnij przycisk PARTY LIGHT, aby wybrać opcję „LED OFF”.

Riprodurre musica da un dispositivo BLUETOOTH® Odtwarzanie muzyki z urządzenia BLUETOOTH®



¹⁾ Toccare ripetutamente per selezionare "BLUETOOTH". Dotknij kilkakrotnie, aby wybrać funzione „BLUETOOTH”.

²⁾ Se l'indicatore BLUETOOTH non lampeggia velocemente, toccare e tenere premuto - PAIRING per più di 3 secondi. Jeśli wskaźnik BLUETOOTH nie zacznie szybko migać, dotknij i przytrzymaj przycisk - PAIRING przez dłużej niż 3 sekundy.



Ascolto di musica sul PC

- Assicurarsi che il PC disponga della funzione BLUETOOTH e attivare la funzione BLUETOOTH sul PC. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del PC.
- Impostare i diffusori del PC sulla modalità On.



Se si imposta la modalità di disattivazione audio (spegnimento), il sistema non emette audio.



Se l'audio continua a non essere emesso dal sistema, fare clic sull'icona del volume e regolare il volume.

Odtwarzanie muzyki na komputerze

- Upewnij się, że komputer ma funkcję BLUETOOTH, a następnie włącz ją. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.
- Wprowadź ustawienie głośnika w komputerze na tryb włączenia.



W przypadku ustawienia trybu wyciszenia (wyłączenia) zestaw nie będzie odtwarzać dźwięku.



Jeśli zestaw nadal nie będzie odtwarzać dźwięku, kliknij ikonę głośności i ustaw głośność.